



BLUE SPA

by AZORIS FAIAL GARDEN

SPA MENU



O Blue Spa tem para si uma oferta variada de massagens terapêuticas que o podem ajudar a relaxar, bem como a melhorar de diversas dores que o incomodam diariamente.

The Blue Spa has a diverse offer of therapeutic massages that can help you relax as well as improve several aches that bother you daily.

TERAPIAS / THERAPIES

MASSAGEM LOCALIZADA LOCALIZED MESSAGES

MASSAGEM DE CORPO BODY MASSAGE

MASSAGEM TAILANDESA THAI MASSAGE

EXPERIÊNCIAS SENSORIAIS SENSORY EXPERIENCES

OUTROS TRATAMENTOS OTHER TREATMENTS

Atendimento apenas sob marcação. Contacte os nossos serviços de Receção.

Service available only by appointment. Contact our Reception.

MASSAGENS LOCALIZADAS / LOCALIZED MESSAGES

LOCALIZADA 40€/60€



LOCALIZED

Massagem de relaxamento que se concentra em áreas específicas do corpo (pescoço ou ombros ou costas ou pernas ou pés). Uma excelente opção para aliviar dores ou desconforto nas referidas áreas.

Relaxation massage that focuses on specific areas of the body (neck or shoulders or back or legs or feet). An excellent option to relieve pain or discomfort in these areas.

EM CADEIRA ESPECIAL 60€



ON A SPECIAL CHAIR

Massagem que alivia tensões e restaura o equilíbrio em pouco tempo. Pode ser aplicada a qualquer pessoa a partir dos 6 anos, com possibilidade de ser realizada no jardim ou na zona da piscina exterior, dependendo das condições meteorológicas e da disponibilidade dos espaços.

A massage that relieves tension and restores balance in no time. Suitable for anyone aged 6 and above, with possibility to be enjoyed in the garden, or by the outdoor pool area.

TRI BALANCE 80€



Massagem localizada na cabeça, mãos e pés, sendo ideal para relaxar e energizar.

A massage focused on the head, hands, and feet, ideal for relaxation and energizing.

CRIANÇAS 6-12 ANOS / CHILDREN 6-12 YEARS OLD

ARCO-ÍRIS MÁGICO 60€



MAGIC RAINBOW

Massagem lúdica e relaxante para crianças, que combina serenidade e imaginação.

A gentle, playful massage for children that seamlessly combines tranquility and imagination.

KIDS 40€



As técnicas aplicadas têm como principal objetivo gerar uma sensação de bem-estar geral nos mais pequenos, aliviando o stress, reduzindo os níveis de ansiedade, amenizando dores e tensões musculares e proporcionando uma experiência única de relaxamento, com impacto também na tranquilidade e qualidade do sono.

The main goal of the techniques is to create a sense of general well-being in children, relieving stress, reducing anxiety levels, alleviating muscle pain and tension, and providing a unique relaxing experience, which also impacts tranquility and sleep quality.

MASSAGENS DE CORPO / BODY MASSAGES

RELAXAMENTO ----- 90€

RELAXATION

Massagem para quem procura um momento de autocuidado e relaxamento, com aplicação de técnicas leves e envolventes que melhoram a circulação sanguínea, relaxam os músculos mais rígidos e proporcionam um momento único de paz e tranquilidade plena.

A massage for those seeking a moment of self-care and relaxation. Gentle, enveloping techniques are applied to improve blood circulation, ease muscle stiffness, and deliver a unique sense of peace and total tranquility.

PROFUNDA ----- 80€/100€

DEEP TISSUE

Massagem intensa que atua profundamente nos músculos, libertando tensões acumuladas, estimulando circulação e promovendo equilíbrio e vitalidade.

An intense massage that works deep into the muscles to release accumulated tension, stimulate circulation, and restore balance and vitality.

PRÉ-MAMÃ ----- 80€

MOTHER-TO-BE

Massagem adaptada às necessidades da gestante, proporcionando leveza e conforto. Dedicada a grávidas a partir do primeiro trimestre de gestação (12 semanas), não acarreta qualquer risco para a gravidez, mas não deverá ser realizada na existência de contraindicação médica.

A massage tailored to the needs of expectant mothers, providing a feeling of lightness and comfort. Dedicated to pregnant women after the first trimester (from 12 weeks), it carries no risk to the pregnancy, but it should not be performed if there are medical contraindications.



MASSAGEM TAILANDESA / THAI MASSAGE

TRADICIONAL -----60€

TRADITIONAL

Conhecida por proporcionar um relaxamento profundo, esta massagem combina alongamentos e pressões precisas para aliviar a tensão muscular e melhorar a flexibilidade.

Renowned for delivering deep relaxation, this massage blends targeted stretching and acupressure to release muscle tension and enhance flexibility.



COM ÓLEOS -----70€

WITH OILS

Nesta massagem combina-se uma seleção de óleos com movimentos específicos da massagem tradicional tailandesa que estimulam a circulação e promovem um relaxamento profundo, enquanto restaura o fluxo de energia (prana) ao longo dos meridianos.

This massage blends carefully selected oils with precise Thai massage movements, stimulating circulation, promoting deep relaxation, and restoring the flow of energy (prana) along the meridian lines.



COM PINDAS ----- 70€

WITH PINDAS

Massagem com pindas aquecidas - saquinhos de algodão, linho ou seda, recheados com sal marinho ou sal grosso, ervas medicinais e especiarias, com propriedades relaxantes e tonificantes. Segue-se uma massagem com óleo de ervas e reflexologia podal.

Heated pindas massage - cotton, linen or silk bags, filled with sea salt, medicinal herbs and spices, with relaxing and invigorating properties. It is followed by a massage with herbal oil and foot reflexology.



EXPERIÊNCIAS SENSORIAIS / SENSORY EXPERIENCES

AZORIS FAIAL GARDEN

Ritual inspirado na natureza dos Açores, com óleos essenciais que evocam os seus aromas, promovendo relaxamento profundo e equilíbrio interior.

A ritual inspired by the Azorean nature, featuring essential oils that capture its aromas, fostering deep relaxation and inner balance.

Essencial / Essential ----- 100€



Ideal ----- 140€



Bliss ----- 180€



HAPPY COUPLE

Ritual de relaxamento profundo, pensado para ser vivido a dois, promovendo ligação, harmonia e equilíbrio energético.

A shared deep relaxation ritual designed for two, promoting connection, harmony, and energetic balance.

Essencial / Essential ----- 200€



Ideal ----- 280€



Bliss ----- 360€



TRATAMENTO DE ASSINATURA / SIGNATURE TREATMENT

YIN YANG PREMIUM

Ritual exclusivo que alia relaxamento profundo a uma abordagem terapêutica, atuando sobre tensões musculares específicas para proporcionar alívio duradouro e renovação do corpo.

An exclusive ritual combining deep relaxation with a therapeutic approach, targeting specific muscle tension to provide lasting relief and physical renewal.

Essencial / Essential -----100€



Ideal -----140€



Bliss -----180€



YIN YANG RELAX

Ritual de relaxamento profundo que combina pressões suaves e profundas, óleos essenciais e técnicas de mãos e bambu, restaurando a harmonia, o bem-estar e o equilíbrio energético.

A deep relaxation ritual combining gentle and firm pressure, essential oils, and specialized hand and bamboo techniques to restore harmony, well-being, and energetic balance.

Essencial / Essential -----80€



Ideal -----100€



Bliss -----140€



TRATAMENTO DE ASSINATURA / SIGNATURE TREATMENT

OUTROS TRATAMENTOS / OTHER TREATMENTS

MIOFASCIAL ----- 80€/100€

MYOSFACIAL

Técnica terapêutica que atua na fáscia, libertando tensões profundas e restaurando a mobilidade e leveza corporal.

A therapeutic technique targeting the fascia, releasing deep-seated tension and restoring physical mobility and lightness.



LIBERTAÇÃO MIOFASCIAL E VENTOSATERAPIA

MYOFASCIAL RELEASE & CUPPING THERAPY

Massagem profunda, que atua diretamente na fáscia muscular, com a finalidade de tratar, entre outras, dores tensionais ou causadas por má postura e movimentos repetitivos. Esta técnica é complementada com o recurso a ventosas que, mediante a criação de um sistema de vácuo, atua na melhoria da circulação sanguínea, potenciando o relaxamento muscular. A técnica localizada possibilita o alívio imediato da tensão nas partes do corpo onde, normalmente, mais se sente a acumulação de stress, peso e desconforto, trazendo mais leveza, melhoria postural e energia.

A deep massage that acts directly on the muscle fascia to treat, among other things, tension pain or pain caused by poor posture and repetitive movements. This technique is complemented using suction cups, which create a vacuum system, improving blood circulation, enhancing muscle relaxation. The localized technique provides immediate relief from tension in the areas of the body where stress, heaviness, and discomfort are typically felt most, bringing greater lightness, improved posture, and increased energy.

Pernas e Pés / Legs and Feet -----70€



Costas, Cabeça e Pescoço / Back, Head and Neck -----80€



Corpo inteiro / Full Body -----100€





ABDOMINAL BOK-BU 60€



BOK-BU ABDOMINAL

É um convite ao equilíbrio entre corpo e mente. Inspirada na ideia de desacelerar e reconectar, esta técnica oriental trabalha os órgãos internos, ativa a circulação e liberta tensões acumuladas, promovendo o relaxamento profundo e a revitalização do corpo. Torna-se, assim, ideal para quem sofre com inchaço, digestão lenta, ansiedade ou procura uma conexão mais profunda com o próprio corpo.

An invitation to restore balance between body and mind. Inspired by the philosophy of slowing down and reconnecting, this Eastern technique targets the internal organs, boosts circulation, and releases accumulated tension—promoting deep relaxation and physical revitalization. It is ideal for anyone suffering from bloating, sluggish digestion, or anxiety, as well as those seeking a deeper connection with their body.



AZORIS FAIAL GARDEN – RESORT HOTEL

Rua Cônsul Dabney, 9901-856, Horta, Faial, Açores
(+351) 292 207 400
rececao.faial@azorishotels.com